

**SVEN**®  
YOU WANT – WE CAN

Цифровая приставка DVB-T/T2  
с мультимедийным плеером

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**EASY SEE-149  
LED**

**EASY SEE-150  
DD LED**

[www.sven.fi](http://www.sven.fi)

***Благодарим Вас за покупку цифровой приставки торговой марки SVEN!***

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством и сохраните его на весь период использования.

#### **АВТОРСКОЕ ПРАВО**

© 2014. SVEN PTE. LTD. Версия 1.0 (V 1.0).

Данное Руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

#### **ТОРГОВЫЕ МАРКИ**

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

Несмотря на приложенные усилия сделать Руководство более точным, возможны некоторые несоответствия. Информация данного Руководства предоставлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут никакой ответственности перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, произошедшие от информации, содержащейся в данном Руководстве.

#### **РАСПАКОВКА**

Аккуратно распакуйте изделие, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет повреждений. Если изделие повреждено при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществляющую доставку; если изделие не функционирует, сразу же обратитесь к продавцу.

#### **СОДЕРЖАНИЕ**

<b>1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....</b>	<b>2</b>
<b>2. КОМПЛЕКТНОСТЬ .....</b>	<b>2</b>
<b>3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ .....</b>	<b>3</b>
<b>4. ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ .....</b>	<b>6</b>
<b>5. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....</b>	<b>18</b>
<b>6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....</b>	<b>19</b>
<b>7. ФОРМАТЫ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ФАЙЛОВ .....</b>	<b>20</b>

***Техническая поддержка размещена на сайте [www.sven.fi](http://www.sven.fi).  
Здесь же Вы сможете найти обновленную версию данного Руководства.***

## 1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед установкой и подключением цифрового приемника внимательно прочитайте данное Руководство и не забывайте о нем в ходе эксплуатации.
- Выключайте устройство из сети питания, если не собираетесь использовать его долгое время. В случае приближения грозы необходимо выключить устройство из сети питания, а также отсоединить антенный провод. Не прикасайтесь к штекеру антенного провода.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия газетами, салфетками и другими предметами, чтобы не препятствовать отводу тепла. Во избежание перегрева не устанавливайте изделие вблизи источников теплового излучения: батарей, нагревательных приборов и т. п. Не используйте устройство в потенциально взрывоопасной среде.
- Оберегайте изделие от попадания внутрь посторонних предметов.
- Оберегайте изделие от повышенной влажности, попадания внутрь воды и пыли.
- Обеспечьте легкий доступ к розетке и сетевому шнуру. Перед подключением приставки к сети убедитесь, что сетевой шнур и электророзетка не имеют повреждений и обеспечивают надежный контакт. Сетевой шнур не должен иметь нарушений изоляции. Не кладите никакие предметы на кабель питания и антенный кабель. Запрещается включать приставку в сеть с напряжением ниже 90 В или выше 242 В и частотой переменного тока, отличающейся от 50 / 60 Гц.
- Предохраняйте устройство от чрезмерных вибраций или падений, что может привести к повреждению корпуса и электронных компонент, сократив тем самым срок службы аппарата. Следите за детьми, чтобы они не повредили устройство.
- Во избежание повреждения устройства не пытайтесь самостоятельно разбирать устройство. Проводить техническое обслуживание и ремонт разрешается только специалистам сервисных центров, перечень которых смотрите на сайте [www.sven.fi](http://www.sven.fi).



**Внимание! Внутри корпуса на элементах без изоляции имеется высокое напряжение, которое может вызвать поражение электрическим током.**



Знак молнии в треугольнике предупреждает о наличии опасного напряжения внутри корпуса.



Символ восклицательного знака в треугольнике предупреждает о наличии важных инструкций, на которые следует обратить особое внимание.



Символ квадрат-в-квадрате означает принадлежность устройства к классу электрозащиты 2. Безопасность изделия обеспечивается двойной изоляцией токоведущих частей. При замене элементов необходимо использовать только идентичные компоненты.



### **ВНИМАНИЕ!**

**Если устройство подверглось воздействию электростатического разряда, оно может временно прекратить работу. В этом случае необходимо выключить и включить устройство снова через некоторое время.**

## 2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Ресивер DVB-T2 – 1 шт.
- Пульт ДУ – 1шт.
- Батарейка типа AAA – 2 шт.
- AV-кабель – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.

## 3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Цифровые приставки DVB-T/T2 с мультимедийным плеером **EASY SEE-149 LED** и **EASY SEE-150 DD LED** предназначены для приема цифрового эфирного сигнала и передачи преобразованного сигнала на телевизор. Имеется возможность записи программ на USB-носитель с последующим их просмотром, а также отложенного просмотра (Timeshift) нужной передачи. Цифровые приставки имеют также USB-разъемы для воспроизведения фото, видео, музыкальных файлов с внешних цифровых носителей.

### Особенности

- Прием DVB-T/T2 сигнала (открытые каналы)
- Поддержка телевидения высокой четкости 720p, 1080i, 1080p
- Воспроизведение медиаконтента через USB-порт
- Поддержка записи цифрового телевидения (PVR)
- Поддержка записи по расписанию цифрового телевидения (scheduled PVR)
- Поддержка режима отложенного просмотра «Пауза» (Timeshift)
- Поддержка обновления программного обеспечения устройства
- Цифровое радио
- LED-дисплей
- Декодер Dolby Digital (только в SEE-150 DD LED)
- В стандартную прошивку входят игры: «Gomoku», «Voxit», «Тетрис»
- Встроенный адаптер питания 5 В/2 А
- Металлический корпус

### Лицевые панели

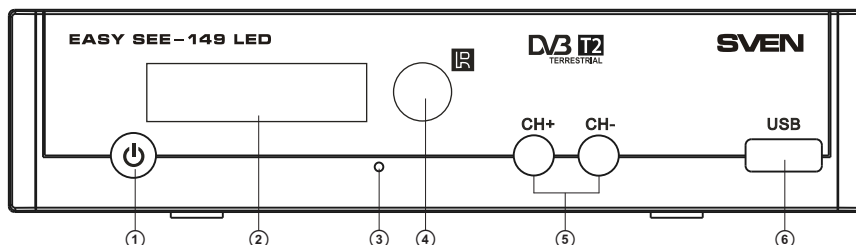


Рис. 1. Лицевая панель EASY SEE-149 LED

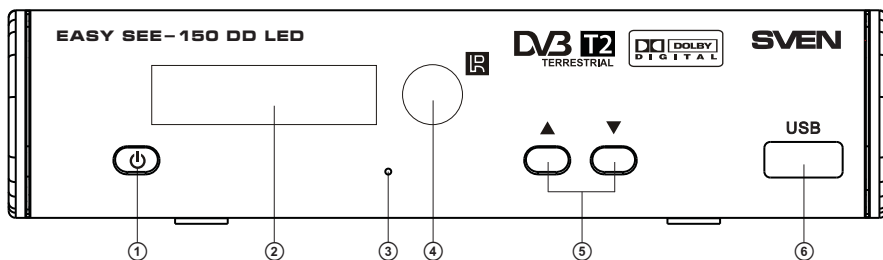


Рис. 2. Лицевая панель EASY SEE-150 DD LED

- |   |  |
|---|--|
| ① Кнопка включения/ выключения устройства | ④ ИК-приемник сигналов от пульта ДУ            |
| ② LED-дисплей                             | ⑤ ▲▼: Навигационные клавиши управления меню    |
| ③ Светодиодный индикатор                  | ⑥ USB-разъем для подключения внешних носителей |

**Задние панели**

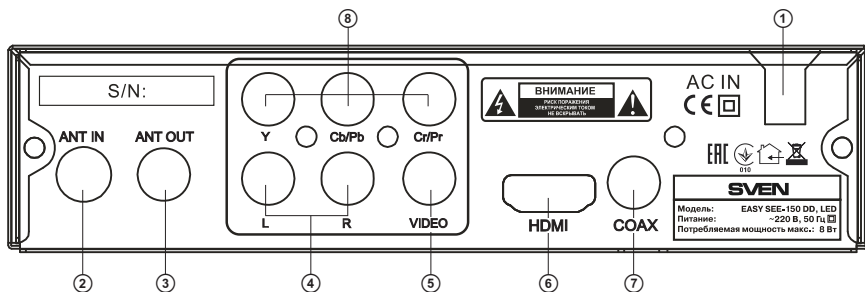


Рис. 3. Задние панели EASY SEE-149 LED и EASY SEE-150 DD LED

- |  |  |
|--|--|
| ① AC IN: кабель питания  | ④ L/R: стереоаудиовыход (левый/правый канал) |
| ② ANT IN: входной антенный разъем для подключения DVB-T/T2 сигнала                                       | ⑤ VIDEO: композитный видеовыход (CVBS)       |
| ③ ANT OUT: выходной разъем транзитного сигнала (поданного на разъем ② для передачи на другое устройство) | ⑥ HDMI: HDMI-выход                           |
|  | ⑦ COAX: коаксиальный цифровой аудиовыход     |
|  | ⑧ YPbPr: компонентный видеовыход (YPbPr)     |

# Руководство по эксплуатации

# EASY SEE – 149 LED EASY SEE – 150 DD LED

## Пульт дистанционного управления

- ① STANDBY: включение/выключение устройства (в режиме STANDBY дисплей показывает текущее время)
- ② MUTE: включение/выключение звука
- ③ TTX: включение телетекста
- ④ SUBTITLE: выбор языка субтитров
- ⑤ ▲/▼: навигационные клавиши для управления в меню (CH-/CH+: просмотр предыдущего/следующего канала)
- ⑥ EXIT: выход из меню, из режима телетекста
- ⑦ OK: подтверждение выбора подсвеченного параметра
- ⑧ ◀/▶: навигационные клавиши для управления в меню (VOL-/VOL+: уменьшение/увеличение громкости)
- ⑨ TV/RADIO: переключение между ТВ и радио
- ⑩ RECALL: вызов пред. просмотренного телеканала
- ⑪ GOTO: переход в режим Мультимедиа или на заданную точку воспроизведения
- ⑫ PREV/NEXT: переход на пред./следующий файл
- ⑬ STOP: остановка воспроизведения медиафайла
- ⑭ REPEAT: включение/выключение режима повтора
- ⑮ Цветные клавиши: операции в режиме телетекста и другие команды из меню на экране
- ⑯ PLAY/PAUSE: запуск воспроизведения медиафайлов/постановка на паузу или запуск режима Timeshift
- ⑰ REV/FWD: перемотка назад/вперед при воспроизведении медиафайла
- ⑱ 0-9: цифровое поле
- ⑲ FAVOURITE: отображение и редактирование списка любимых телеканалов
- ⑳ MENU: вызов основного меню
- ㉑ AUDIO: выбор звуковой дорожки
- ㉒ PVR: запись ТВ программы (передачи)
- ㉓ EPG: электронный справочник программ (телегид)
- ㉔ INFO: информация о контенте

## Установка батареек в пульт ДУ

- Откройте отсек для батареек на задней стороне ПДУ.
- Вставьте батарейки типа AAA (из комплекта), соблюдая полярность.
- Закройте отсек для батареек.

## Примечания:

- **Используйте ПДУ под углом не более 30° на расстоянии не более 7 метров.**
- **Направьте ПДУ на ИК-приемник ④ приставки (рис. 2).**
- **Если ПДУ не работает, проверьте наличие батареек или замените разряженные на новые.**
- **Внимайте батарейки из пульта, если не собираетесь пользоваться им в течение длительного времени (больше недели).**

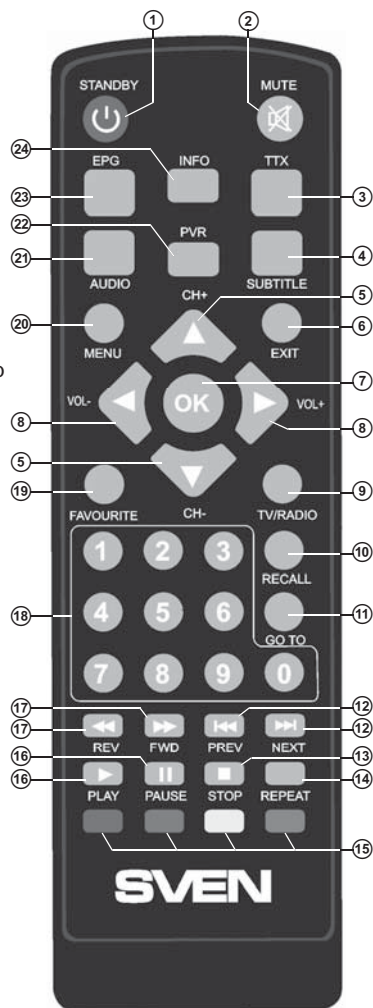


Рис. 4. Пульт ДУ

#### 4. ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

##### Подключение к внешним устройствам

Прежде чем соединить цифровую приставку с любым электронным устройством, выключите сетевое питание как приставки, так и устройства. Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации присоединяемого устройства: телевизора, усилителя и т. п.

- Подключите цифровую приставку к телевизору в соответствии с приведенной ниже схемой (рис. 5) при помощи AV-кабеля из комплекта поставки или HDMI-кабеля.

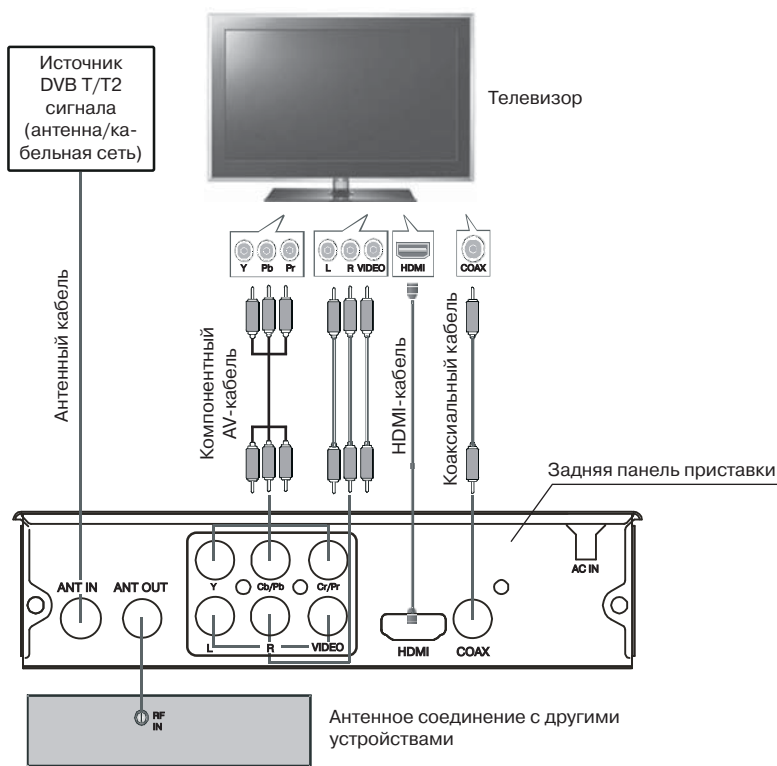


Рис. 5. Схема подключения

**Примечание.** Для улучшения качества рекомендуем использовать кабель HDMI (HDMI-интерфейс обеспечивает наилучшее качество передачи сигнала на телевизор), который приобретается отдельно.

### Стартовое меню

**Предупреждение! Меню и его пункты могут отличаться в зависимости от модели и версии ПО.**

Проверьте еще раз подключения в соответствии с инструкциями данного Руководства, затем включите ТВ и приставку.

- Нажмите клавишу Standby ① для включения приемника. Если вы впервые используете приставку или выполнили сброс настроек к заводским значениям перед выключением, тогда на экране появится стартовое меню – «Быстр. настр.» (см. рис. 6).

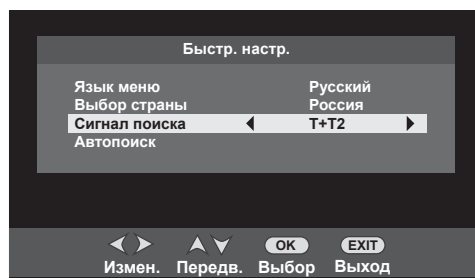


Рис. 6

- **Язык меню.** С помощью кнопок ◀/▶ ⑧ на пульте ДУ выберите наиболее удобный для вас язык отображения основного меню.
- **Выбор страны.** Кнопками ◀/▶ ⑧ выберите страну, где вы находитесь в данный момент.
- **Сигнал поиска.** Кнопками ◀/▶ ⑧ выберите тип сигнала, который хотите принимать.
- **Автопоиск.** Нажмите кнопку ОК ⑦ на пульте ДУ для запуска автопоиска каналов. Как только автопоиск будет завершен, вы сможете смотреть телепередачи.

### Быстрая настройка

- Нажмите клавишу MENU ⑳ и выберите пункт «Быстр. настр.» с помощью кнопок ◀/▶ ⑧. В этом меню вы сможете быстро настроить ваш приемник. С помощью навигационных клавиш ▲/▼ ⑤ выберите параметр, нажмите ОК ⑦ или ◀/▶ ⑧ для изменения его значения. После окончания операции нажмите EXIT ⑥ для выхода из меню.

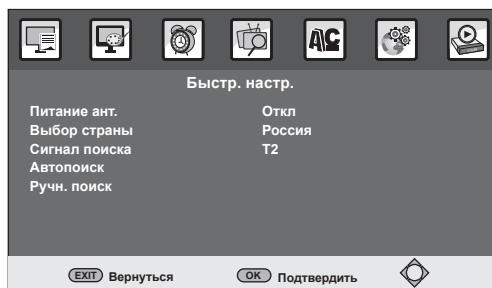


Рис. 7



- **Питание антенны:** При использовании активной антенны с возможностью питания по сигнальному кабелю, вы можете питать ее от ресивера (см. тех. описание на антенну).
- **Выбор страны:** Выберите страну вещания.
- **Сигнал поиска:** Здесь вы можете осуществить выбор типа принимаемого сигнала.
- **Автопоиск:** Для поиска и сохранения всех каналов автоматически выберите пункт меню «Автопоиск». При использовании автопоиска все сохраненные каналы до этого перезапишутся. Для запуска автопоиска нажмите кнопку ОК (7). Для отмены автопоиска каналов нажмите кнопку EXIT (6).

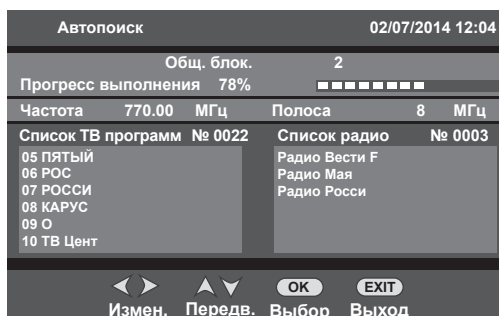


Рис. 8

- **Ручной поиск:** Для поиска и сохранения каналов, без изменения имеющегося в памяти списка каналов, выберите пункт «Ручн. поиск». Для изменения номера канала, частоты, диапазона используйте кнопки ◀/▶ (8) на пульте ДУ. При наличии сигнала внизу появится шкала уровня и качества принимаемого сигнала. Для начала поиска нажмите кнопку ОК (7). Для выхода из ручного поиска нажмите кнопку EXIT (6).

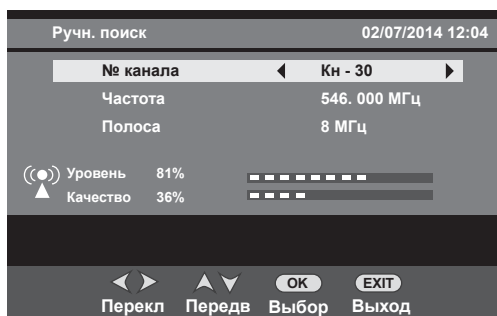


Рис. 9

- После того, как будут найдены каналы, они автоматически будут добавлены в список каналов. Если каналы не будут найдены, то приемник автоматически выйдет из ручного поиска.

# Руководство по эксплуатации

# EASY SEE – 149 LED EASY SEE – 150 DD LED

## Редактор каналов

• Нажмите клавишу MENU (20) и с помощью кнопок ◀/▶ (8) выберите пункт «Редактор каналов». В этом меню вы сможете отредактировать список ТВ и радиоканалов, посмотреть телегид. С помощью навигационных клавиш ▲/▼ (5) выберите параметр, нажмите OK (7) или ◀/▶ (8) для изменения его значения. После окончания операции нажмите EXIT (6) для выхода из меню.



Рис. 10

### Редактор ТВ (радио) каналов:

С помощью этого меню Вы можете отредактировать список ТВ (радио) каналов.

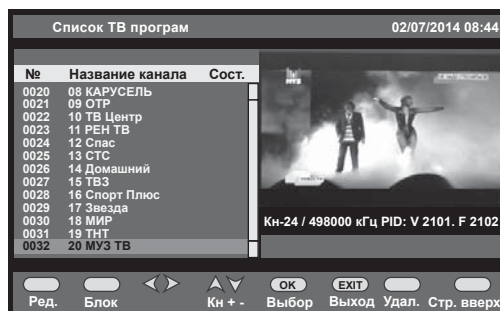


Рис. 11

### Просмотр программы по расписанию (использование EPG):

Если вы смотрите какую-либо телепередачу и хотите переключиться на другой канал в заданное время (к началу любимой передачи), то выполните следующие действия:

- Нажмите EPG (23) для вызова списка телепрограмм (телегида).
- Выберите желаемый телеканал, используя клавиши ▲/▼ (5), например, «МУЗ ТВ», как показано на рис. 11 и нажмите OK (7) для подтверждения.
- Во всплывающем справа окне (см. рис. 12) выберите телепередачу, которую вы хотите посмотреть позже (на которую вы желаете переключиться).

- Нажмите ОК (7) и во всплывающем окне «Редактор заданий» (см. рис. 15) произведите запись нужной программы (№ канала, дату начала, время начала и окончания, режим), как описано на стр. 12.
- Выберите «Расписание» в пункте «Режим таймера» и нажмите ОК (7) для подтверждения.
- Нажмите EXIT (6) для выхода. За несколько секунд до переключения программы появится предупреждение с отсчетом времени до переключения.

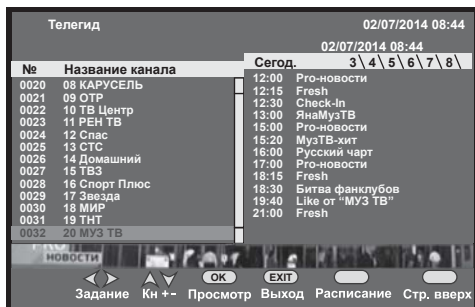


Рис. 12

**LCN:**

- Сортировка по LCN (логическому номеру канала).

**Время**

- Нажмите клавишу MENU (20) и выберите «Время». В этом меню вы сможете правильно выставить настройки часов и таймера. Используйте навигационные клавиши ▲/▼ (5) на ПДУ для выбора параметра и ◀/▶ (8) для его настройки. Нажмите EXIT (6) для выхода из подменю.

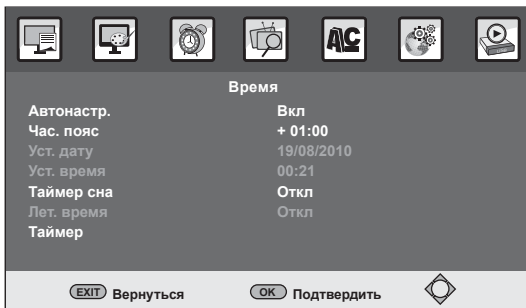


Рис. 13

**Автонастройка:**

- Выберите «Вкл» (автоматический режим) или «Откл» (ручной режим) для настройки часовых поясов GMT.

**Часовой пояс:**

- Выберите часовой пояс вашего региона. Активно, если опция «Автонастройка» установлена в режим «Вкл».

**Установка даты:**

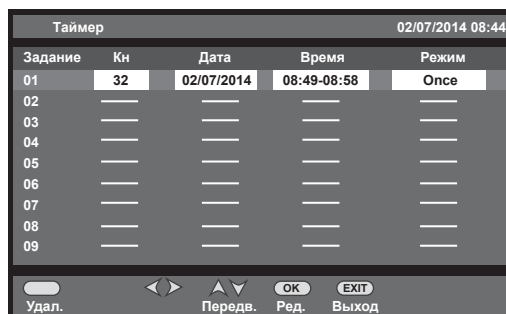
- Установите текущую дату, если опция «Автонастройка» была установлена в режим «Откл».

**Таймер сна:**

- При желании можно установить время, по истечении которого приставка автоматически перейдет в режим STANDBY.

**Летнее время:**

- Функция автоматического перехода на летнее время (активно при отключенной «Автонастройке»).



Задание	Кн	Дата	Время	Режим
01	32	02/07/2014	08:49-08:58	Опсе
02	—	—	—	—
03	—	—	—	—
04	—	—	—	—
05	—	—	—	—
06	—	—	—	—
07	—	—	—	—
08	—	—	—	—
09	—	—	—	—

Рис. 14

**Таймер:**

- Выберите пункт «Таймер» (см. рис. 14), чтобы просмотреть задачи для просмотра/записи по таймеру.

- Для добавления/редактирования нового задания нажмите кнопку ОК (7).

- Для удаления созданного задания нажмите «Красную кнопку» (Удал).

Для записи нужной программы (см. рис. 15):

- Нажмите клавишу EPG (28) для того, чтобы открыть расписание телепрограмм (ТВ гид).
- Выберите телеканал, используя клавиши ▲/▼ (29) на пульте ДУ.
- Клавишами ◀/▶ (30) на пульте ДУ выберите телепрограмму, которую вы хотите записать.
- Нажмите ОК (7) и «Желтую кнопку» (Расписание). Во всплывающем окне вы можете изменить канал, дату и время начала, а также окончания записи, выбрать повтор записи.
- Выставьте значение «Запись» в пункте «Режим».
- Нажмите EXIT (31).

За несколько секунд до записи программы появится предупреждение с отсчетом времени до начала записи. Чтобы посмотреть все запланированные записи (по расписанию), нажмите «Синюю кнопку» (Стр. вверх). Чтобы удалить запись, выделите ее и нажмите «Красную кнопку» (Удал).



Рис. 15

### Настройки видео

• Нажмите клавишу MENU ⑳ и выберите подменю «Настройки видео». В этом меню вы можете настроить параметры вывода видеосигнала на экран. С помощью навигационных клавиш ▲/▼ ⑤ выберите соответствующую опцию и нажмите ◀/▶ ⑧ для ее настройки. Для выхода из меню нажмите клавишу EXIT ⑥.

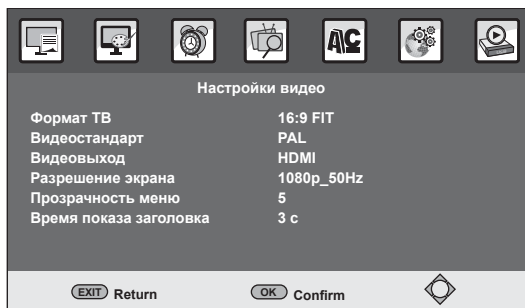


Рис. 16

#### Формат ТВ:

• Выберите наиболее удобное соотношение сторон экрана для просмотра видеоизображения: 4:3 полный, 4:3 PS, 4:3 LB, 16:9 широкоформатный.

#### Видеостандарт:

• Если видеоконтент отображается на экране некорректно, попробуйте также изменить систему ТВ:

- NTSC – для телевизоров, поддерживающих NTSC-систему развертки;
- PAL – для телевизоров, поддерживающих PAL-систему развертки.

#### Разрешение экрана:

Если видеоизображение не отображается корректно, попробуйте изменить параметр разрешения экрана.

- 480i – соответствует NTSC-системе (чересстрочная развертка);
- 480p – соответствует NTSC-системе (прогрессивная развертка). Только HDMI;
- 576i – соответствует PAL-системе (чересстрочная развертка);
- 576p – соответствует PAL-системе (прогрессивная развертка). Только HDMI;
- 720p – соответствует HD-разрешению PAL или NTSC системе (прогрессивная развертка). Только HDMI;
- 1080i – соответствует HD-разрешению PAL или NTSC системе (чересстрочная развертка). Только HDMI;
- 1080p – соответствует HD-разрешению PAL или NTSC системе (прогрессивная развертка). Только HDMI.

**Примечание.** Для быстрого изменения разрешения экрана можно также воспользоваться клавишей **V-FORMAT** (в зависимости от модели ПДУ).





*Прозрачность меню:*

- Измените параметр прозрачности меню.

*Время показа заголовка:*

- Выбор времени показа появляющегося заголовка.

#### Язык

• Нажмите клавишу MENU  и выберите «Язык». В этом меню вы сможете выставить подходящий Вам язык меню, субтитров и звуковых дорожек. Используйте навигационные клавиши  для выбора параметра и  для его настройки. Нажмите EXIT  для выхода из подменю.

*Язык меню:*

- Выберите подходящий язык меню.

*Язык аудиодорожки:*

- Выберите подходящий язык аудиодорожек.

*Язык субтитров:*

- Выберите подходящий язык субтитров.

*Цифровой аудиовыход:*

- Выберите подходящий формат для цифрового аудиовыхода.

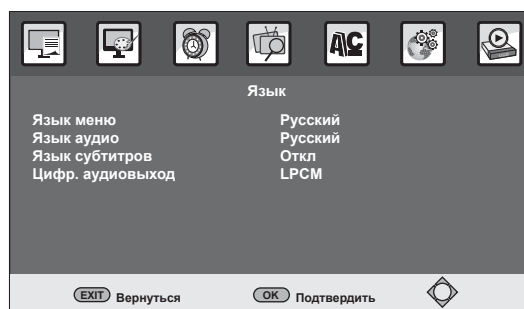


Рис. 17

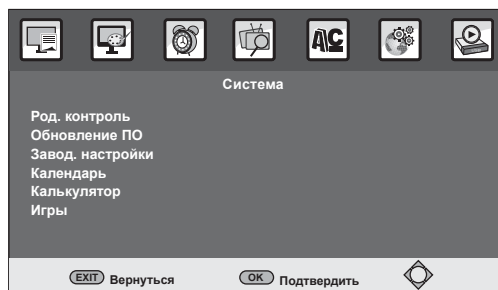


Рис. 18

### Система

• Нажмите клавишу MENU  $\text{\textcircled{M}}$  и выберите подменю «Система» (см. рис. 18). В этом меню вы можете выставить системные настройки. Используйте навигационные клавиши  $\blacktriangle/\blacktriangledown$   $\text{\textcircled{U}}$  для выбора параметра и  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$   $\text{\textcircled{R}}$  для его настройки. Нажмите EXIT  $\text{\textcircled{E}}$  для выхода из подменю.

*Родительский контроль:*

• Вы можете ограничить доступ к телеканалам, нежелательным для просмотра детьми. Для того, чтобы ограничить/разблокировать канал, вам нужно ввести пароль по умолчанию «0000» или ваш собственный пароль (см. рис. 19).

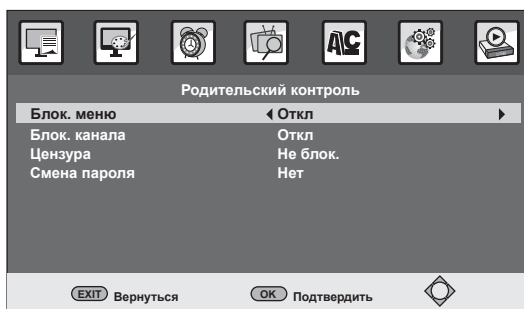


Рис. 19

*Обновление ПО:*

• В этом пункте можно обновить версию программного обеспечения с USB-накопителя.

*Заводские настройки:*

• Выберите этот пункт, чтобы сбросить все параметры настроек на заводские.

*Календарь:*

• После выбора этого пункта на экран выведется календарь с текущим месяцем.

*Калькулятор:*

• После выбора этого пункта на экран выведется калькулятор.

## Руководство по эксплуатации

## EASY SEE – 149 LED EASY SEE – 150 DD LED

### Игры:

- После выбора этого пункта на экран выведется список игр в которые можно сыграть на нашем ресивере. Всего в ресивере 3 игры: Gomoku, Vohit, Тетрис. Управление в режиме игры происходит при помощи пульта ДУ. Для передвижение используйте навигационные кнопки ▲/▼ ⑤ и ◀/▶ ⑧.

### USB-плеер

- Нажмите клавишу MENU ⑳ и выберите «USB» или кнопку GOTO ⑪ на ПДУ. В приставку встроен мультимедиа интерфейс, с помощью которого вы можете воспроизводить аудио-, фото- и видеофайлы, например, такие форматы как MP3, WMA, JPEG, BMP, AVI, MKV и т. п. С помощью этого меню вы сможете настроить все параметры управления USB-плеером. Используйте навигационные клавиши ▲/▼ ⑤ для выбора параметра и ◀/▶ ⑧ для его настройки. Нажмите EXIT ⑥ для выхода из подменю. Приставка поддерживает воспроизведение файлов с USB-устройств до 500 Гб с системами FAT12/16/32 и NTFS.



Рис. 20

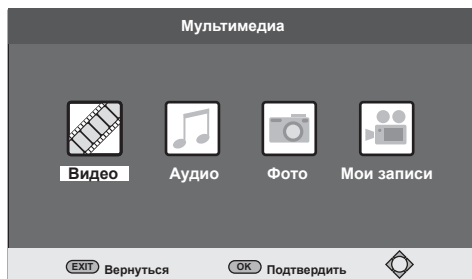


Рис. 21

### Мультимедиа:

- Если USB-носитель не вставлен в порт, на экране появится сообщение «USB-устройство не найдено». Когда вы вставите USB-носитель в порт, приставка автоматически распознает его. Для просмотра мультимедиа файлов (музыка, фото, фильмы, записи) выберите соответствующие пиктограммы и нажмите OK ⑦ для входа в содержимое (см. рис. 21).

### Мои записи (файлы записи) (см. рис. 22):

- Когда вы используете функцию записи PVR, приставка автоматически создаст PVR-папку на вашем USB-устройстве. Все записи будут сохраняться в эту папку и отображаться согласно их времени записи. Вы можете переименовывать, воспроизводить и удалять записи в этой папке. Для воспроизведения файла записи на весь экран нажмите кнопку PLAY ⑩.

### Настройка устройства для записи:

- Используя это меню, можно настроить устройство для записи.

### Timeshift (см. рис. 23):

- В пункте Timeshift Вы можете настроить функцию «Сдвиг передачи во времени».

### Быстрая запись:

- Вы можете включить или выключить запись по нажатию кнопки REC на пульте ДУ.





Рис. 22

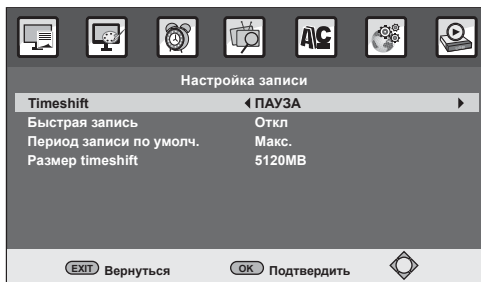


Рис. 23

Стандартный интервал записи:

- Вы можете изменить стандартный интервал записи. Для изменения времени записи используйте навигационные кнопки ◀/▶ Ⓢ.

Размер Timeshift:

- Вы можете изменить размер Timeshift. Для изменения размера Timeshift используйте навигационные кнопки ◀/▶ Ⓢ.

**Внимание!**

• **USB-интерфейс поддерживает большинство USB-носителей, таких как flash, жесткие диски, цифровые фотокамеры и т. п. Если при обнаружении устройства произошла ошибка, то возможно, что это устройство не поддерживается программным обеспечением цифрового приемника и это не означает, что приставка неисправна.**

• **USB-порт поддерживает напряжение 5 В и максимальный ток 500 мА. Если вы хотите подключить к приемнику внешний жесткий диск, он должен иметь внешнее питание.**

• **Иногда скорость чтения файлов с USB-носителей может падать, например, при воспроизведении файла большого размера – это вполне нормальное явление.**

• **Не вынимайте USB-носитель в процессе воспроизведения файлов. Производитель не несет ответственности за потерю данных.**

• **Некоторые файлы, расширение которых относится к воспроизводимым форматам, могут не воспроизводиться, если они закодированы особым образом.**

**PVR (запись):**

• С помощью этой функции вы сможете записывать изображение цифрового канала на USB-носитель. Для записи передачи вставьте USB-устройство в соответствующий порт приставки. Носитель должен отвечать требованиям, изложенным выше. Также на нем должно быть достаточно свободного места.

**Быстрая запись:**

• Во время просмотра телепередачи нажмите клавишу REC. На экране появится сообщение «Начало записи, подождите». Когда приставка находится в режиме записи, в верхнем углу экрана отобразится специальный символ записи и записанное время.

• Для того, чтобы остановить запись, повторно нажмите клавишу REC.

**Выход из режима записи:**

• Нажмите повторно клавишу EXIT Ⓢ на пульте ДУ. На экране появится надпись прекратить запись. Подтвердите выход, нажав на окошечко «Да». Символ и общее время записи исчезнут с экрана.

*Timeshift (отложенный просмотр):*

- Функция Timeshift, если она активирована, резервирует часть USB дискового пространства и производит непрерывную фоновую запись выбранного канала. Timeshift позволяет сделать паузу в просмотре, например, когда вас отвлек телефонный звонок, либо просто отмотать запись назад на ускоренной перемотке и продолжить просмотр с пропущенного места. Можно несколько раз повторно посмотреть интересный момент, например, баскетбольного матча, – и также не пропустить следующее за ним развитие событий. Можно (в случае наличия свободного места на USB-диске) просто писать любимый канал круглосуточно и затем просматривать на перемотке сразу несколько пропущенных дней.



Рис. 24

- Присоедините внешнее USB-устройство к USB-порту цифровой приставки. Убедитесь, что на USB-устройстве есть достаточно свободного места под буфер записи (более 256 мегабайт). Во время просмотра телепередачи, если вам необходимо отойти на некоторое время, нажмите клавишу Pause (⏸). Трансляция будет автоматически поставлена на паузу. Начнется запись с отложенным просмотром. Для дальнейшего просмотра нажмите клавишу Play (⏪) на пульте ДУ. Внизу экрана появится статус-панель с отсчетом времени, функция TimeShift включена. Вы можете перематывать записываемый видеоряд назад/вперед, ставить на паузу, как при воспроизведении обычного видеофайла. Для остановки записи нажмите клавишу STOP (⏹). Используйте клавишу INFO (ℹ) для отображения информации о записи с отложенным просмотром.

*Извлечение устройства:*

- Войдите в это меню для безопасного извлечения подключенного USB-устройства.

## 5. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении неисправностей в работе цифровой приставки попробуйте выключить и снова включить ее. Для устранения неисправностей можно также воспользоваться приведенной ниже таблицей. Если ни один из указанных ниже способов не решает проблему, обратитесь за профессиональной консультацией в ближайший сервис-центр. Не ремонтируйте изделие самостоятельно.

Проблема	Причина	Решение
Нет изображения.	Нет электропитания.	Подключите питание.
Надпись «Нет сигнала».	Не присоединен антенный кабель. Неисправность антенны.	Подключите антенный кабель. Устраните неисправность.
Нет звука.	Нет подключения (неправильное подключение аудиокабеля). Звук выключен (Mute). Звуковая дорожка не поддерживается.	Правильно подключите аудиокабель. Увеличьте громкость звука. Попробуйте другую дорожку.
Только звук без изображения.	Нет подключения (неправильное подключение) кабеля для передачи видео. Канал является радиопрограммой.	Присоедините видеокабель правильно. Нажмите клавишу TV/RADIO <sup>®</sup> для перехода в ТВ режим.
Пульт ДУ не работает.	Разрядились элементы питания. Приемник ДУ закрыт внешними элементами или далеко расположен.	Вставьте новые батарейки. Уберите закрывающие предметы, проверьте пульт рядом с приставкой.
«Рассыпание», мозаичный сигнал.	Слишком слабый сигнал.	Усиьте сигнал.

**6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Параметры	Значения
Частотный диапазон, МГц	177,5-226,5 (MB); 474-858 (DMB)
Напряжение питания, В/Гц	~220/50
Потребляемая мощность (максимум), Вт	8
Поддержка многоязычного меню, субтитров	SRT, SSA, ASS
Поддержка воспроизведения различных медиафайлов: музыкальных графических видео	MP3, WMA, WAV, AAC, AC-3 (в SEE-150 DD LED) JPEG, BMP, PNG MKV, AVI, XVID, MOV, VOB, FLV, DAT, MPEG, MPG, MP4
Входы	ANT IN, USB
Выходы	ANT OUT, Coaxial (SPDIF), Audio output (L&R), Composite video CVBS, Component video YPbPr, HDMI
Размеры, мм	148 × 96 × 38
Вес, кг	0,4

**Примечания:**

- **Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.**
- **Продукция торговой марки SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики и комплектность могут быть изменены без предварительного уведомления.**

**7. ФОРМАТЫ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ФАЙЛОВ (USB видеоплеер)**

**Видео**

Декодер	Кодек	Расширение	Разрешение	Кадр/сек.
MPEG 1/2/4	MPEG-2 MP@HL	AVI/MP4	1920 × 1080	30
	MPEG-4 SP/ASP	AVI/MP4	1920 × 1080	30
	DivX 3.11, 4.x, 6.x	DAT/MPG/MPEG	1920 × 1080	30
	FLV	FLV	1920 × 1080	30
H.264	ITU-T H.264	MKV/MOV	1920 × 1080	30
DVD-Video	MPEG-2 PAL/NTSC	VOB	720 × 576	–

**Аудио**

Формат	Поддержка
MPEG1.MPEG-2 (layer I/II)	да
MP3 (32 K-48 KHz, 32 K-320 Kbps)	да
AC3 (Dolby Digital)	SEE-150 DD LED – да; SEE-149 LED – нет
E-AC3 (Dolby Digital Plus)	SEE-150 DD LED – да; SEE-149 LED – нет
AAC-LC	да
HE-AAC 5.1	опционально
WMA (8 K-48 KHz, 32 K-320 Kbps)	да
Dolby HD	нет

**Фото**

Формат	Разрешение	Поддержка
JPEG	15360 × 8640	да
Progressive JPEG	1024 × 768	опционально
BMP	9600 × 6400	опционально

## Цифровая приставка DVB-T/T2 с мультимедийным плеером

**SVEN**®  
YOU WANT – WE CAN



Модели: **EASY SEE-149 LED, EASY SEE-150 DD LED**

Импортер в России: ООО «СКАНДИТРЕЛ»,  
111024, РФ, г. Москва, ул. Авиамоторная, д. 65, стр. 1.  
Уполномоченная организация в России: ООО «РТ-Ф»,  
105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 75, стр. 5.

Условия гарантийного обслуживания смотрите  
в гарантийном талоне или на сайте [www.sven.fi](http://www.sven.fi).

Гарантийный срок: 12 мес.

Срок службы: 2 года.

Производитель: «СВЕН ПТЕ. Лимитед», 176 Джу Чиаг Роуд,  
№ 02-02, Сингапур, 427447. Произведено под контролем  
«Свен Скандинавия Лимитед», 48310, Финляндия, Котка,  
Котлахдентие, 15. Сделано в Китае.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road,  
№ 02-02, Singapore, 427447. Produced under the  
control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie,  
Kotka, Finland, 48310. Made in China.

© Registered Trademark of Oy SVEN  
Scandinavia Ltd. Finland.

**EASY SEE – 149  
LED**

**EASY SEE – 150  
DD LED**